MANUAL DE PIEZAS DE REEMPLAZO

ACONDICIONADOR DE AIRE COMPACTO DE MONTAJE EN LA PARED MULTI-TEC®

Parte del Sistema de unidades de Enfriamiento gratuito por aire exterior (Free Cooling) de Bard

Modelos:

W42AAPA	W48AAPA	W60AAPA	W72AAPA
W42AAPB	W48AAPB	W60AAPB	W72AAPB
W42AAPC	W48AAPC	W60AAPC	W72AAPC
W42AAPE	W48AAPE	W60AAPE	W72AAPF
W42AAPF	W48AAPF	W60AAPF	W72AAPQ
	W48AAPQ	W60AAPQ	

Índice

Descripción — **Página**

Componentes del gabinete
- Plano de despiece 2
- Lista de utilización 3, 4

Componentes funcionales
- Plano de despiece 6
- Lista de utilización 7, 8, 9

Panel de control
- Vista de disposición 10
- Lista de utilización 11, 12, 13

Conjunto de soplador
- Plano de despiece 14
- Lista de utilización 14
- Plano de despiece 15
- Lista de utilización 15

Componentes de Enfriamiento gratuito por aire exterior (Free Cooling)
- Plano de despiece 16
- Lista de utilización 16

Descripción — **Página**

Campana de aire de Enfriamiento gratuito por aire exterior (Free Cooling)
- Plano de despiece 17
- Lista de utilización 17

Motor del regulador de Enfriamiento gratuito por aire exterior (Free Cooling)
- Plano de despiece 18
- Lista de utilización 18

Notas generales

- Pueden publicarse periódicamente páginas revisadas y/o adicionales.
- Un manual completo y actualizado se compone de las páginas mostradas en la sección Índice.

Importante

- Para realizar pedidos de piezas, contacte con el instalador y/o el distribuidor local de Bard. Asegúrese de tener en su poder la denominación completa de número de serie y modelo según lo indicado en las placas de características de las unidades.

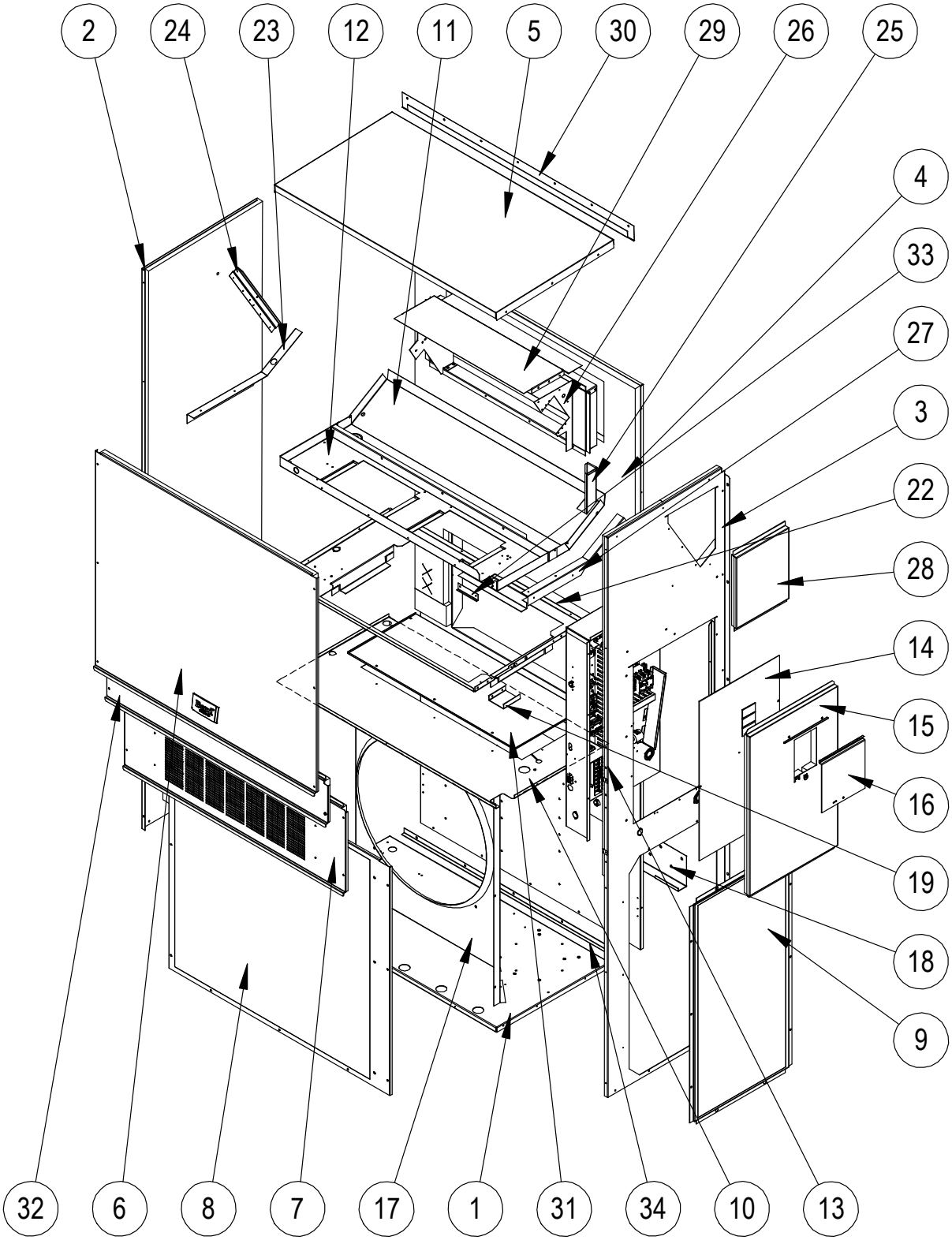
Bard® SINCE 1914
Climate Control Solutions

Bard Manufacturing Company, Inc.
Bryan, Ohio 43506 - EE. UU.

www.bardhvac.com

Manual: 2110S1438B
Reemplaza a: 2110S1438A
Fecha: 7-12-17

COMPONENTES DEL GABINETE



Se hace referencia a este plano en las tablas de las páginas 3 y 4.

SEXP-884

COMPONENTES DEL GABINETE

N.º en la ilustración	Número de pieza	Descripción	W42AAPA, B, E	W42AAPC, F	W48AAPA, B, E	W48AAPC, F	W48AAPQ
1	127-553	Base inferior	X	X	X	X	X
1	S527-557 ③	Base inferior	X	X	X	X	X
2	S501-686-* ①	Lateral izquierdo	X	X	X	X	X
2	S501-699 ②	Lateral izquierdo	X	X	X	X	X
2	S501-1004 ③	Lateral izquierdo	X	X	X	X	X
3	S501-840-* ①	Lateral derecho	X	X	X	X	X
3	S501-924 ②	Lateral derecho	X	X	X	X	X
3	S501-1003 ③	Lateral derecho	X	X	X	X	X
4	S508-098	Cara posterior	X	X	X	X	X
4	S508-275 ②	Cara posterior	X	X	X	X	X
4	S508-395 ③	Cara posterior	X	X	X	X	X
5	S507-307-* ①	Cara superior	X	X	X	X	X
5	S507-309 ②	Cara superior	X	X	X	X	X
5	S507-310 ③	Cara superior	X	X	X	X	X
6	S515-230-* ①	Parte superior del frente	X	X	X	X	X
6	S514-231 ②	Parte superior del frente	X	X	X	X	X
6	S515-232 ③	Parte superior del frente	X	X	X	X	X
7	S553-522-* ①	Puerta de opción de ventilación	X	X	X	X	X
7	S553-529-* ①	Puerta de opción de ventilación con ventilador de recuperación de energía (ERV)	X	X	X	X	X
7	S553-525 ②	Puerta de opción de ventilación	X	X	X	X	X
7	S553-527 ③	Puerta de opción de ventilación	X	X	X	X	X
8	118-048-* ①	Rejilla del condensador	X	X	X	X	X
8	118-064 ②	Rejilla del condensador	X	X	X	X	X
8	118-072 ③	Rejilla del condensador	X	X	X	X	X
9	118-057-* ①	Rejilla lateral	2	2	2	2	2
9	118-063 ②	Rejilla lateral	2	2	2	2	2
9	118-073 ③	Rejilla lateral	2	2	2	2	2
10	S521X503	Separación para el condensador	X	X	X	X	X
10	S521-559 ③	Separación para el condensador	X	X	X	X	X
11	S123-122	Cubeta de drenaje	X	X	X	X	X
11	S123-125 ②③	Cubeta de drenaje	X	X	X	X	X
12	121X463	Separación para el soplador	X	X	X	X	X
13	Conjunto de panel de control	Ver plano y lista de piezas del conjunto de panel de control	X	X	X	X	X
14	S132-277	Cubierta del panel de control (interior)	X		X		
14	S132-278	Cubierta del panel de control (interior)		X		X	X
15	S533-279-* ①	Cubierta del panel de control (exterior)	X	X	X	X	X
15	S533-273 ②	Cubierta del panel de control (exterior)	X	X	X	X	X
15	S533-276 ③	Cubierta del panel de control (exterior)	X	X	X	X	X
16	S153-218-* ①	Puerta de acceso al desconectador	X	X	X	X	X
16	S153-387 ②	Puerta de acceso al desconectador	X	X	X	X	X
16	S153-405 ③	Puerta de acceso al desconectador	X	X	X	X	X
17	125-024	Cubierta del ventilador	X	X	X	X	X
17	125-058 ③	Cubierta del ventilador	X	X	X	X	X
18	113-140	Soporte de montaje inferior	X	X	X	X	X
19	137-209	Relleno	X	X	X	X	X
22	131X099	Bandeja del filtro	X	X	X	X	X
23	105X877	Soporte del lateral izquierdo	X	X	X	X	X
24	147-046	Soporte izquierdo del evaporador	X	X	X	X	X
25	135-377	Conducto	2	2	2	2	2
26	S111X034	Conjunto de marco de salida de aire	X	X	X	X	X
27	105X878	Soporte del lateral derecho	X	X	X	X	X
28	S543-172-* ①	Placa de cubierta del lateral derecho (exterior)	X	X	X	X	X
28	S543-176 ②	Placa de cubierta del lateral derecho (exterior)	X	X	X	X	X
28	S543-177 ③	Placa de cubierta del lateral derecho (exterior)	X	X	X	X	X
29	135-129	Protector contra el calor	X	X	X	X	X
30	113-150-* ①	Cubrejuntas para lluvia superior	X	X	X	X	X
30	113-359 ③	Cubrejuntas para lluvia superior	X	X	X	X	X
31	S536-804	Placa de cierre de la separación para el condensador	X	X	X	X	X
31	536-881 ③	Placa de cierre de la separación para el condensador	X	X	X	X	X
32	S553-521-* ①	Conjunto de puerta del filtro	X	X	X	X	X
32	S553-526 ②	Conjunto de puerta del filtro	X	X	X	X	X
32	S553-708 ③	Conjunto de puerta del filtro	X	X	X	X	X
33	105-1302	Retén de arandela aislante	X	X	X	X	X
34	105-1324	Escuadra de clausura	X	X	X	X	X
NS	BOP-5	Placa de obturación	X	X	X	X	X

① Las piezas exteriores del gabinete se fabrican con varias opciones de color de pintura. Para asegurar que se recibió el color de pintura correcto, tenga en cuenta los siguientes códigos: Beige: -X; blanco: -1; gris castaño: -4;marrón desierto: -5; bronce oscuro: -8.

② Las piezas exteriores del gabinete se fabrican con aluminio, Código 'A'.

③ Las piezas exteriores del gabinete se fabrican con acero inoxidable, Código 'S'.

COMPONENTES DEL GABINETE

N.º en la ilustración	Número de pieza	Descripción	W60AAPA, B, E	W60AAPC, F	W60AAPQ	W72AAPA, B	W72AAPC, F	W72AAPQ
1	127-553	Base inferior	X	X	X	X	X	X
1	S527-557 ③	Base inferior	X	X	X	X	X	X
2	S501-733-* ①	Lateral izquierdo	X	X	X	X	X	X
2	S501-828 ②	Lateral izquierdo	X	X	X	X	X	X
2	S501-1010 ③	Lateral izquierdo	X	X	X	X	X	X
3	S501-841-* ①	Lateral derecho	X	X	X	X	X	X
3	S501-928 ②	Lateral derecho	X	X	X	X	X	X
3	S501-1009 ③	Lateral derecho	X	X	X	X	X	X
4	S508-251	Cara posterior	X	X	X	X	X	X
4	S508-252 ②	Cara posterior	X	X	X	X	X	X
4	S508-396 ③	Cara posterior	X	X	X	X	X	X
5	S507-307-* ①	Cara superior	X	X	X	X	X	X
5	S507-309 ②	Cara superior	X	X	X	X	X	X
5	S507-310 ③	Cara superior	X	X	X	X	X	X
6	S515-246-* ①	Parte superior del frente	X	X	X	X	X	X
6	S514-280 ②	Parte superior del frente	X	X	X	X	X	X
6	S515-253 ③	Parte superior del frente	X	X	X	X	X	X
7	S553-522-* ①	Puerta de opción de ventilación	X	X	X	X	X	X
7	S553-529-* ①	Puerta de opción de ventilación con ventilador de recuperación de energía (ERV)	X	X	X	X	X	X
7	S553-525 ②	Puerta de opción de ventilación	X	X	X	X	X	X
7	S553-527 ③	Puerta de opción de ventilación	X	X	X	X	X	X
8	118-085-* ①	Rejilla del condensador	X	X	X	X	X	X
8	118-087 ②	Rejilla del condensador	X	X	X	X	X	X
8	118-089 ③	Rejilla del condensador	X	X	X	X	X	X
9	118-086-* ①	Rejilla lateral	2	2	2	2	2	2
9	118-088 ②	Rejilla lateral	2	2	2	2	2	2
9	118-090 ③	Rejilla lateral	2	2	2	2	2	2
10	S521X503	Separación para el condensador	X	X	X	X	X	X
10	S521-559 ③	Separación para el condensador	X	X	X	X	X	X
11	S123-122	Cubeta de drenaje	X	X	X	X	X	X
11	S123-125 ②③	Cubeta de drenaje	X	X	X	X	X	X
12	121X463	Separación para el soplador	X	X	X	X	X	X
13	Conjunto de panel de control	Ver plano y lista de piezas del conjunto de panel de control	X	X	X	X	X	X
14	S132-277	Cubierta del panel de control (interior)	X			X		
14	S132-278	Cubierta del panel de control (interior)		X	X		X	X
15	S533-279-* ①	Cubierta del panel de control (exterior)	X	X	X	X	X	X
15	S533-273 ②	Cubierta del panel de control (exterior)	X	X	X	X	X	X
15	S533-276 ③	Cubierta del panel de control (exterior)	X	X	X	X	X	X
16	S153-218-* ①	Puerta de acceso al desconectador	X	X	X	X	X	X
16	S153-387 ②	Puerta de acceso al desconectador	X	X	X	X	X	X
16	S153-405 ③	Puerta de acceso al desconectador	X	X	X	X	X	X
17	125-070	Cubierta del ventilador	X	X	X			
17	125-079 ③	Cubierta del ventilador	X	X	X	X	X	X
17	125-084	Cubierta del ventilador				X	X	X
18	113-140	Soporte de montaje inferior	X	X	X	X	X	X
19	137-209	Relleno	X	X	X	X	X	X
22	131X099	Bandeja del filtro	X	X	X	X	X	X
23	105X877	Soporte del lateral izquierdo	X	X	X	X	X	X
24	147-046	Soporte izquierdo del evaporador	X	X	X	X	X	X
25	135-377	Conducto	2	2	2	2	2	2
26	S111X034	Conjunto de marco de salida de aire	X	X	X	X	X	X
27	105X878	Soporte del lateral derecho	X	X	X	X	X	X
28	S543-172-* ①	Placa de cubierta del lateral derecho (exterior)	X	X	X	X	X	X
28	S543-176 ②	Placa de cubierta del lateral derecho (exterior)	X	X	X	X	X	X
28	S543-177 ③	Placa de cubierta del lateral derecho (exterior)	X	X	X	X	X	X
29	135-129	Protector contra el calor	X	X	X	X	X	X
30	113-150-* ①	Cubrejuntas para lluvia superior	X	X	X	X	X	X
30	113-359 ③	Cubrejuntas para lluvia superior	X	X	X	X	X	X
31	S536-804	Placa de cierre de la separación para el condensador	X	X	X	X	X	X
31	536-881 ③	Placa de cierre de la separación para el condensador	X	X	X	X	X	X
32	S553-521-* ①	Conjunto de puerta del filtro	X	X	X	X	X	X
32	S553-526 ②	Conjunto de puerta del filtro	X	X	X	X	X	X
32	S553-708 ③	Conjunto de puerta del filtro	X	X	X	X	X	X
33	105-1302	Retén de arandela aislante	X	X	X	X	X	X
34	105-1324	Escuadra de clausura	X	X	X	X	X	X
NS	BOP-5	Placa de obturación	X	X	X	X	X	X

① *Las piezas exteriores del gabinete se fabrican con varias opciones de color de pintura. Para asegurar que se recibió el color de pintura correcto, tenga en cuenta los siguientes códigos: Beige: -X; blanco: -1; gris castaño: -4; marrón desierto: -5; bronce oscuro: -8.*

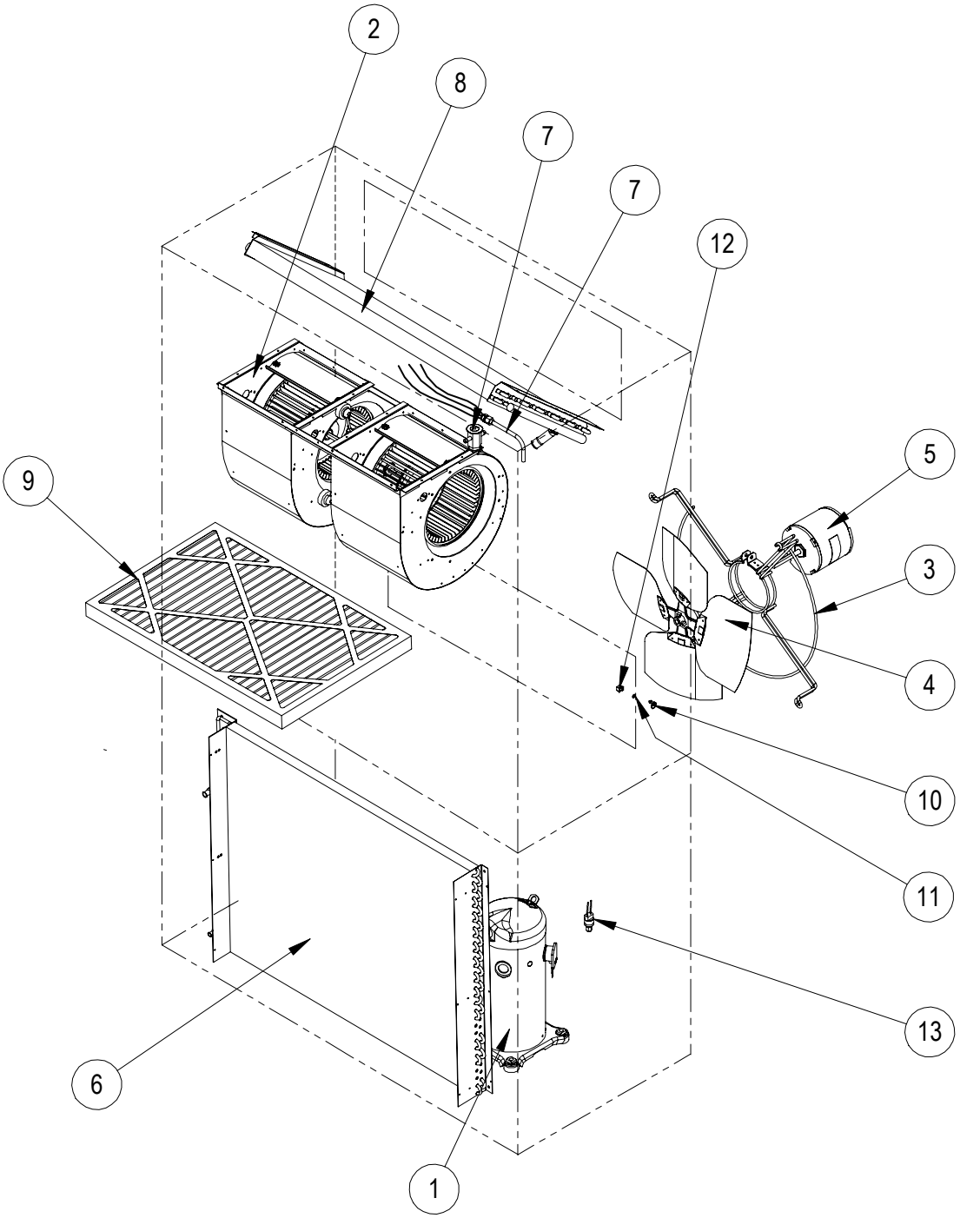
② *Las piezas exteriores del gabinete se fabrican con aluminio, Código 'A'.*

③ *Las piezas exteriores del gabinete se fabrican con acero inoxidable, Código 'S'.*

Esta tabla se refiere al plano de la página 2.

Esta página se ha dejado intencionalmente en blanco

COMPONENTES FUNCIONALES



SEXP-177 A

Se hace referencia a este plano en las tablas de las páginas 7, 8 y 9.

N.º en la ilustración	Número de pieza	Descripción	W42AAPA	W42AAPB	W42AAPC	W42AAPE	W42AAPF
1	8000-349	Compresor	X				
1	8000-350	Compresor		X		X	
1	8000-351	Compresor			X		X
2	S900-320	Conjunto de soplador	X	X		X	X
2	S900-321	Conjunto de soplador			X		
3	8200-004	Soporte del motor del ventilador	X	X	X	X	X
3	8200-051 ①	Soporte del motor del ventilador de acero inoxidable	X	X	X	X	X
4	5151-060	Paleta del ventilador	X	X	X	X	X
4	5151C060 ①	Hoja de ventilador revestida	X	X	X	X	X
5	8105-030	Motor del condensador			X		
5	8105-066	Motor del condensador	X	X			X
5	8105-039	Motor del condensador				X	
6	5051-200BX	Serpentín del condensador	X	X	X	X	X
6	5054-200BX	Serpentín del condensador - Recubierto	X	X	X	X	X
7	800-0452	Conjunto de distribuidor	X	X	X	X	X
8	917-0255BX	Serpentín del evaporador	X	X	X	X	X
8	917-0265BX	Serpentín del evaporador - Recubierto	X	X	X	X	X
9	7004-016	Filtro de aire desechable de 1" (20 x 30 x 1)	X	X	X	X	X
9	7003-030	Filtro de aire lavable de 1" (20 x 30 x 1)	X	X	X	X	X
9	7004-027	Filtro de aire plegado de 2" (20 x 30 x 2)	X	X	X	X	X
10	1171-022	Sujetador de 1/4 de vuelta	X	X	X	X	X
11	1171-024	Retén de 1/4 de vuelta	X	X	X	X	X
12	1171-023	Receptáculo de 1/4 de vuelta	X	X	X	X	X
13	8406-142	Interruptor de alta presión	X	X	X	X	X
13	8406-140	Interruptor de baja presión	X	X	X	X	X
NS	5201-022	Filtro secador	X	X	X	X	X
NS	CMA-28	Control de baja temperatura ambiente (conexión abocinada) ②	X	X	X	X	X
NS	5451-024	Arandela de aislamiento de tubos	2	2	2	2	2
NS	6031-009	Núcleo de válvula Coremax	2	2	2	2	2
NS	1171-028	Clip de puerta del filtro	2	2	2	2	2
NS	1171-057	Tornillo de puerta del filtro	2	2	2	2	2
NS	1171-027	Retén del tornillo de puerta del filtro	2	2	2	2	2
NS	8605-017	Calentador del cárter	X	X		X	X
NS	8605-018	Calentador del cárter			X		

NS – No se muestra
① – Usado con la opción de gabinete de acero inoxidable
② – Opcional en estos modelos

COMPONENTES FUNCIONALES

N.º en la ilustración	Número de pieza	Descripción	W48AAPA	W48AAPB	W48AAPC	W48AAPE	W48AAPF	W48AAPQ	W60AAPA	W60AAPB	W60AAPC	W60AAPE	W60AAPF	W60AAPQ
1	8000-343	Compresor	X											
1	8000-344	Compresor		X		X								
1	8000-345	Compresor			X		X							
1	8000-427	Compresor						X						
1	8000-415	Compresor							X					
1	8000-416	Compresor								X		X		
1	8000-417	Compresor									X		X	
1	8000-428	Compresor												X
2	S900-320	Conjunto de soplador	X	X		X	X	X						
2	S900-321	Conjunto de soplador			X									
2	S900-185	Conjunto de soplador							X	X		X	X	X
2	S900-186	Conjunto de soplador									X			
3	8200-004	Soporte del motor del ventilador	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
3	8200-051 ①	Soporte del motor del ventilador de acero inoxidable	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
4	5151-060	Paleta del ventilador	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
4	5151C060 ①	Hoja de ventilador revestida	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
5	8105-030	Motor del condensador			X						X			
5	8105-066	Motor del condensador	X	X				X	X	X				X
5	8105-039	Motor del condensador				X	X					X	X	
6	5051-199BX	Serpentín del condensador	X	X	X	X	X	X						
6	5054-199BX	Serpentín del condensador - Recubierto	X	X	X	X	X	X						
6	5051-198BX	Serpentín del condensador							X	X	X	X	X	X
6	5054-198BX	Serpentín del condensador - Recubierto							X	X	X	X	X	X
7	800-0451	Conjunto de distribuidor	X	X	X	X	X	X						
7	800-0453	Conjunto de distribuidor							X	X	X	X	X	X
8	917-0256BX	Serpentín del evaporador	X	X	X	X	X	X						
8	917-0266BX	Serpentín del evaporador - Recubierto	X	X	X	X	X	X						
8	917-0257BX	Serpentín del evaporador							X	X	X	X	X	X
8	917-0268BX	Serpentín del evaporador - Recubierto							X	X	X	X	X	X
9	7004-016	Filtro de aire desechable de 1" (20 x 30 x 1)	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
9	7003-030	Filtro de aire lavable de 1" (20 x 30 x 1)	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
9	7004-027	Filtro de aire plegado de 2" (20 x 30 x 2)	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
10	1171-022	Sujetador de 1/4 de vuelta	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
11	1171-024	Retén de 1/4 de vuelta	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
12	1171-023	Receptáculo de 1/4 de vuelta	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
13	8406-142	Interruptor de alta presión	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
13	8406-140	Interruptor de baja presión	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
NS	5201-022	Filtro secador	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
NS	CMA-28	Control de baja temperatura ambiente (conexión abocinada) ②	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
NS	5451-024	Arandela de aislamiento de tubos	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
NS	6031-009	Núcleo de válvula Coremax	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
NS	8620-113	Calentador del cárter del compresor							X	X	X	X	X	
NS	1171-028	Clip de puerta del filtro	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
NS	1171-057	Tornillo de puerta del filtro	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
NS	1171-027	Retén del tornillo de puerta del filtro	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
NS	8605-017	Calentador del cárter	X	X		X	X							
NS	8605-018	Calentador del cárter			X									
NS	8605-022	Calentador del cárter							X	X	X	X	X	X
NS	8605-021	Calentador del cárter 575V						X						

NS – No se muestra
① – Usado con la opción de gabinete de acero inoxidable
② – Opcional en estos modelos

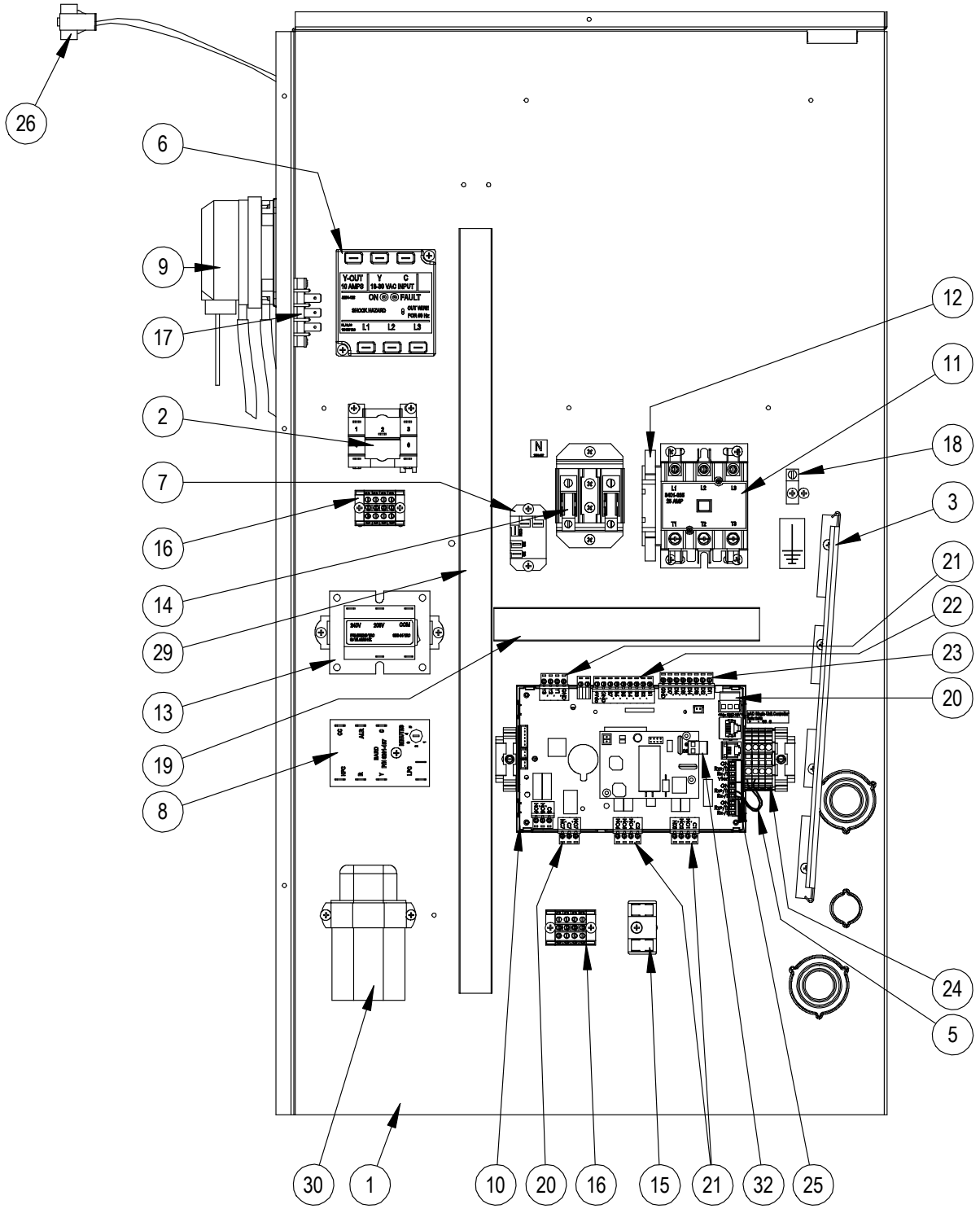
Esta tabla se refiere al plano de la página 6.

N.º en la ilustración	Número de pieza	Descripción	W72AAPA	W72AAPB	W72AAPC	W72AAPF	W72AAPQ
1	8000-403	Compresor	X				
1	8000-404	Compresor		X			
1	8000-405	Compresor			X	X	
1	8000-418	Compresor					X
2	S900-348-001	Conjunto de soplador	X	X		X	X
2	S900-349-001	Conjunto de soplador			X		
3	8200-049	Soporte del motor del ventilador	X	X	X	X	X
3	8200-052 ①	Soporte del motor del ventilador de acero inoxidable	X	X	X	X	X
4	5151-062	Paleta del ventilador	X	X	X	X	X
4	5151C062 ①	Hoja de ventilador revestida	X	X	X	X	X
5	8106-067	Motor del condensador			X		
5	8106-016	Motor del condensador	X	X		X	X
6	5051-197BX	Serpentín del condensador	X	X	X	X	X
6	5054-197BX	Serpentín del condensador - Recubierto	X	X	X	X	X
7	800-0454	Conjunto de distribuidor	X	X	X	X	X
8	917-0258BX	Serpentín del evaporador	X	X	X	X	X
8	917-0269BX	Serpentín del evaporador - Recubierto	X	X	X	X	X
9	7004-016	Filtro de aire desechable de 1" (20 x 30 x 1)	X	X	X	X	X
9	7003-030	Filtro de aire lavable de 1" (20 x 30 x 1)	X	X	X	X	X
9	7004-027	Filtro de aire plegado de 2" (20 x 30 x 2)	X	X	X	X	X
10	1171-022	Sujetador de 1/4 de vuelta	X	X	X	X	X
11	1171-024	Retén de 1/4 de vuelta	X	X	X	X	X
12	1171-023	Receptáculo de 1/4 de vuelta	X	X	X	X	X
NS	5201-022	Filtro secador	X	X	X	X	X
NS	CMA-28	Control de baja temperatura ambiente (conexión abocinada) ②	X	X	X	X	X
NS	8406-142	Interruptor de alta presión	X	X	X	X	X
NS	8406-140	Interruptor de baja presión	X	X	X	X	X
NS	5451-024	Arandela de aislamiento de tubos	2	2	2	2	2
NS	CMC-29	Kit de termostato de congelación	X	X	X	X	X
NS	1171-028	Clip de puerta del filtro	2	2	2	2	2
NS	1171-057	Tornillo de puerta del filtro	2	2	2	2	2
NS	1171-027	Retén del tornillo de puerta del filtro	2	2	2	2	2
NS	6031-009	Núcleo de válvula Coremax	2	2	2	2	2
NS	8605-017	Calentador del cárter	X	X		X	
NS	8605-018	Calentador del cárter			X		
NS	8605-021	Calentador del cárter					X

NS – No se muestra
① – Usado con la opción de gabinete de acero inoxidable
② – Opcional en estos modelos

Esta tabla se refiere al plano de la página 6.

PANEL DE CONTROL



SEXP-877

Se hace referencia a este plano en las tablas de las páginas 11, 12 y 13.

N.º en la ilustración	Número de pieza	Descripción	W42AAPA	W42AAPB	W42AAPC	W42AAPE	W42AAPF	W48AAPA	W48AAPB	W48AAPC	W48AAPE	W48AAPF	W48AAPQ
1	517X393	Conjunto de panel de control	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
2	8201-032	Relé del soplador	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	2
3	135-122	Blindaje de cables	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
5	3020-004	Cable con vaina, 2 conductores, 12"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
6	8201-126	Monitor de línea trifásica, 50/60 Hz		X	X	X	X		X	X	X	X	X
7	8201-130	Relé de alarma	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
8	8201-157	Módulo de control del compresor	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
9	8301-057	Interruptor del filtro, con ajuste	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
10	8301-068-001	Micro PC3 programada	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
11 11	8401-035 8401-038	Contactor tripolar, 25 A Contactor bipolar, 40 A	 X	X	X	X	X	 X	X	X	X	X	X
12	8401-042	Contacto auxiliar NC		X	X	X	X		X	X	X	X	X
13 13 13	8407-048 8407-050 8407-064	Transformador 208/240-24 V CA - 75 VA Transformador 480/24 V CA - 75 VA Transformer 575/24VAC 100VA	X	X	 X	X	X	X	X	 X	X	X	 X
14	8607-013	Bloque de terminales, 2 term. 240 V					X					X	
15	8607-017	Bloque de terminales, 2 terminales, 240 V	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
16	8607-037	Bloque de terminales, 4 posiciones	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
17	8607-041	Terminal sin conexión	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
18	8611-006	Terminal de tierra	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
19	8611-140-0800	Conducto de cables 2-1/4" x 1" x 8"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
20	8611-147	Conector para placa, 3 pines	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
21	8611-148	Conector para placa, 4 pines	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
22	8611-149	Conector para placa, 9 pines	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
23	8611-185	Conector para placa, 8 pines	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
24	8611-150	Bloque de terminales para riel DIN, RS 485	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
25	8611-192	Conector para placa, 3 pines, pequeño	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
26	910-1935	Conjunto de sensor de temp. del evaporador	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
29	8611-139-2300	Conducto de cables 1-1/2" x 1-1/2" x 23"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
30 30 30 30	8552-005 8552-026 8552-079 8552-089	Capacitor del motor exterior Capacitor del motor exterior Capacitor del compresor Capacitor del compresor	 X	X	 X	X	X	 X	X	 X	X	X	X
32	8611-183	Conector para placa, 2 pines	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
NS NS	3000-1222 3000-1230	Conjunto de enchufe/arnés de cables del compresor Conjunto de enchufe/arnés de cables del compresor	X	 X	 X	 X	 X	X	 X	 X	 X	 X	 X
NS	8301-075	Micro cable USB hembra a macho	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

NS – No se muestra

PANEL DE CONTROL

N.º en la ilustración	Número de pieza	Descripción	W60AAPA	W60AAPB	W60AAPC	W60AAPE	W60AAPF	W60AAPQ
1	517X393	Conjunto de panel de control	X	X	X	X	X	X
2	8201-032	Relé del soplador	X	X	X	X	X	2
3	135-122	Blindaje de cables	X	X	X	X	X	X
5	3020-004	Cable con vaina, 2 conductores, 12"	X	X	X	X	X	X
6	8201-126	Monitor de línea trifásica, 50/60 Hz		X	X	X	X	X
7	8201-130	Relé de alarma	X	X	X	X	X	X
8	8201-157	Módulo de control del compresor	X	X	X	X	X	X
9	8301-057	Interruptor del filtro, con ajuste	X	X	X	X	X	X
10	8301-068-001	Micro PC3 programada	X	X	X	X	X	X
11 11	8401-035 8401-038	Contactor tripolar, 25 A Contactor bipolar, 40 A	 X	X	X	X	X	X
12	8401-042	Contacto auxiliar NC		X	X	X	X	X
13 13 13	8407-048 8407-050 8407-064	Transformador 208/240-24 V CA - 75 VA Transformador 480/24 V CA - 75 VA Transformer 575/24VAC 100VA	X	X	 X	X	X	 X
14	8607-013	Bloque de terminales, 2 term. 240 V					X	
15	8607-017	Bloque de terminales, 2 terminales, 240 V	X	X	X	X	X	X
16	8607-037	Bloque de terminales, 4 posiciones	X	X	X	X	X	X
17	8607-041	Terminal sin conexión	X	X	X	X	X	X
18	8611-006	Terminal de tierra	X	X	X	X	X	X
19	8611-140-0800	Conducto de cables 2-1/4" x 1" x 8"	X	X	X	X	X	X
20	8611-147	Conector para placa, 3 pines	X	X	X	X	X	X
21	8611-148	Conector para placa, 4 pines	X	X	X	X	X	X
22	8611-149	Conector para placa, 9 pines	X	X	X	X	X	X
23	8611-185	Conector para placa, 8 pines	X	X	X	X	X	X
24	8611-150	Bloque de terminales para riel DIN, RS 485	X	X	X	X	X	X
25	8611-192	Conector para placa, 3 pines, pequeño	X	X	X	X	X	X
26	910-1935	Conjunto de sensor de temp. del evaporador	X	X	X	X	X	X
29	8611-139-2300	Conducto de cables 1-1/2" x 1-1/2" x 23"	X	X	X	X	X	X
30 30 30	8552-059 8552-026 8552-005	Capacitor del compresor Capacitor del motor exterior Capacitor del motor exterior	X	 X	 X	 X	 X	 X
32	8611-183	Conector para placa, 2 pines	X	X	X	X	X	X
NS NS	3000-1508 3000-1509	Conjunto de enchufe/arnés de cables del compresor Conjunto de enchufe/arnés de cables del compresor	X	 X	 X	 X	 X	 X
NS	8301-075	Micro cable USB hembra a macho	X	X	X	X	X	X

NS – No se muestra

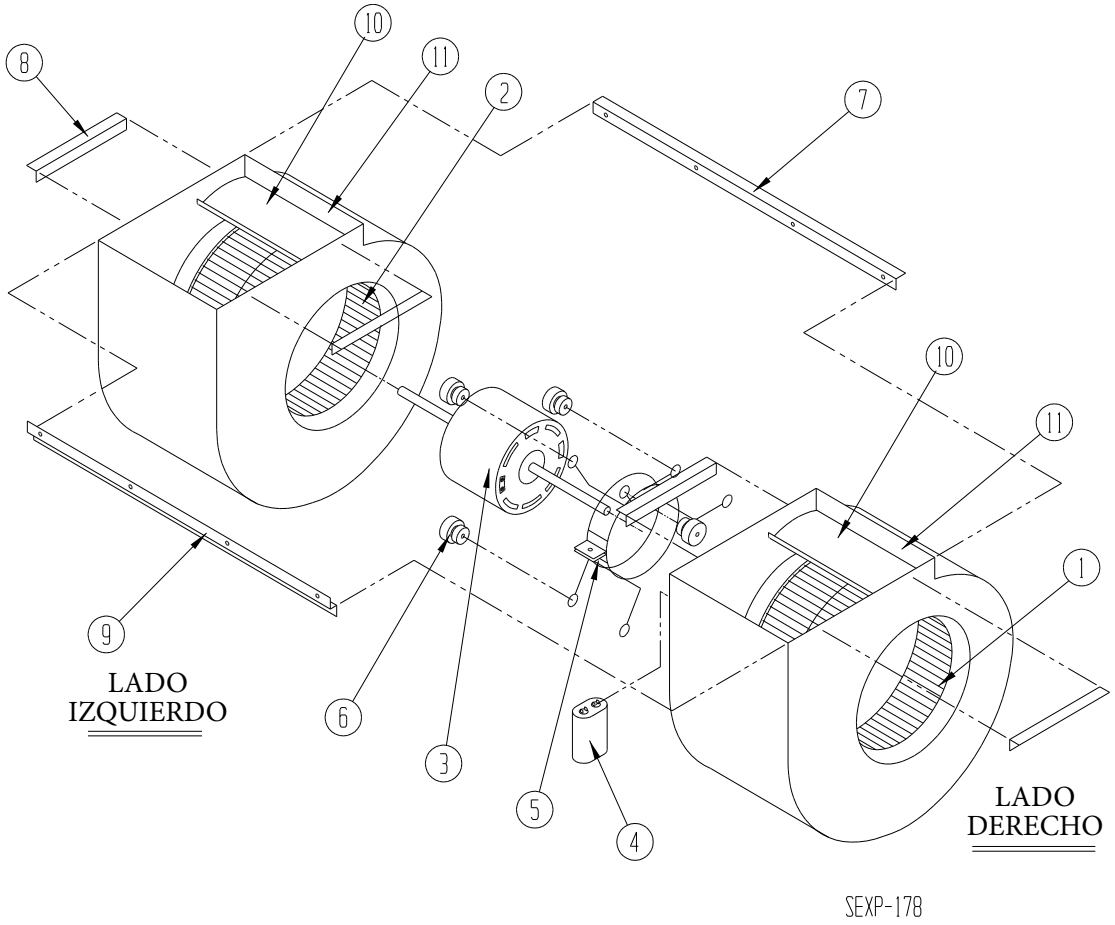
Esta tabla se refiere al plano de la página 10.

N.º en la ilustración	Número de pieza	Descripción	W72AAPA	W72AAPB	W72AAPC	W72AAPF	W72AAPQ
1	517X393	Conjunto de panel de control	X	X	X	X	X
2	8201-032	Relé del soplador	X	X	X	X	
3	135-122	Blindaje de cables	X	X	X	X	X
5	3020-004	Cable con vaina, 2 conductores, 12"	X	X	X	X	X
6	8201-126	Monitor de línea trifásica, 50/60 Hz		X	X	X	X
7	8201-130	Relé de alarma	X	X	X	X	X
8	8201-157	Módulo de control del compresor	X	X	X	X	X
9	8301-057	Interruptor del filtro, con ajuste	X	X	X	X	X
10	8301-068-001	Micro PC3 programada	X	X	X	X	X
11 11	8401-035 8401-038	Contactor tripolar, 25 A Contactor bipolar, 40 A	 X	X	X	X	X
12	8401-042	Contacto auxiliar NC		X	X	X	X
13 13 13	8407-048 8407-050 8407-064	Transformador 208/240-24 V CA - 75 VA Transformador 480/24 V CA - 75 VA Transformer 575/24VAC 100VA	X	X	 X	X	 X
14	8607-013	Bloque de terminales, 2 term. 240 V				X	
15	8607-017	Bloque de terminales, 2 terminales, 240 V	X	X	X	X	X
16	8607-037	Bloque de terminales, 4 posiciones	X	X	X	X	X
18	8611-006	Terminal de tierra	X	X	X	X	X
19	8611-140-0800	Conducto de cables 2-1/4" x 1" x 8"	X	X	X	X	X
20	8611-147	Conector para placa, 3 pines	X	X	X	X	X
21	8611-148	Conector para placa, 4 pines	X	X	X	X	X
22	8611-149	Conector para placa, 9 pines	X	X	X	X	X
23	8611-185	Conector para placa, 8 pines	X	X	X	X	X
24	8611-150	Bloque de terminales para riel DIN, RS 485	X	X	X	X	X
25	8611-192	Conector para placa, 3 pines, pequeño	X	X	X	X	X
26	910-1935	Conjunto de sensor de temp. del evaporador	X	X	X	X	X
29	8611-139-2300	Conducto de cables 1-1/2" x 1-1/2" x 23"	X	X	X	X	X
30 30 30	8552-097 8552-004 8552-005	Capacitor del compresor Capacitor del motor exterior Capacitor del motor exterior	X	 X	 X	 X	 X
32	8611-183	Conector para placa, 2 pines	X	X	X	X	X
NS NS	3000-1510 3000-1511	Conjunto de enchufe/arnés de cables del compresor Conjunto de enchufe/arnés de cables del compresor	X	 X	 X	 X	 X
NS	3000-1512	Arnés de alimentación del motor	X	X	X	X	X
NS	3000-1513	Arnés de control del motor	X	X	X	X	X
NS	8301-075	Micro cable USB hembra a macho	X	X	X	X	X

NS – No se muestra

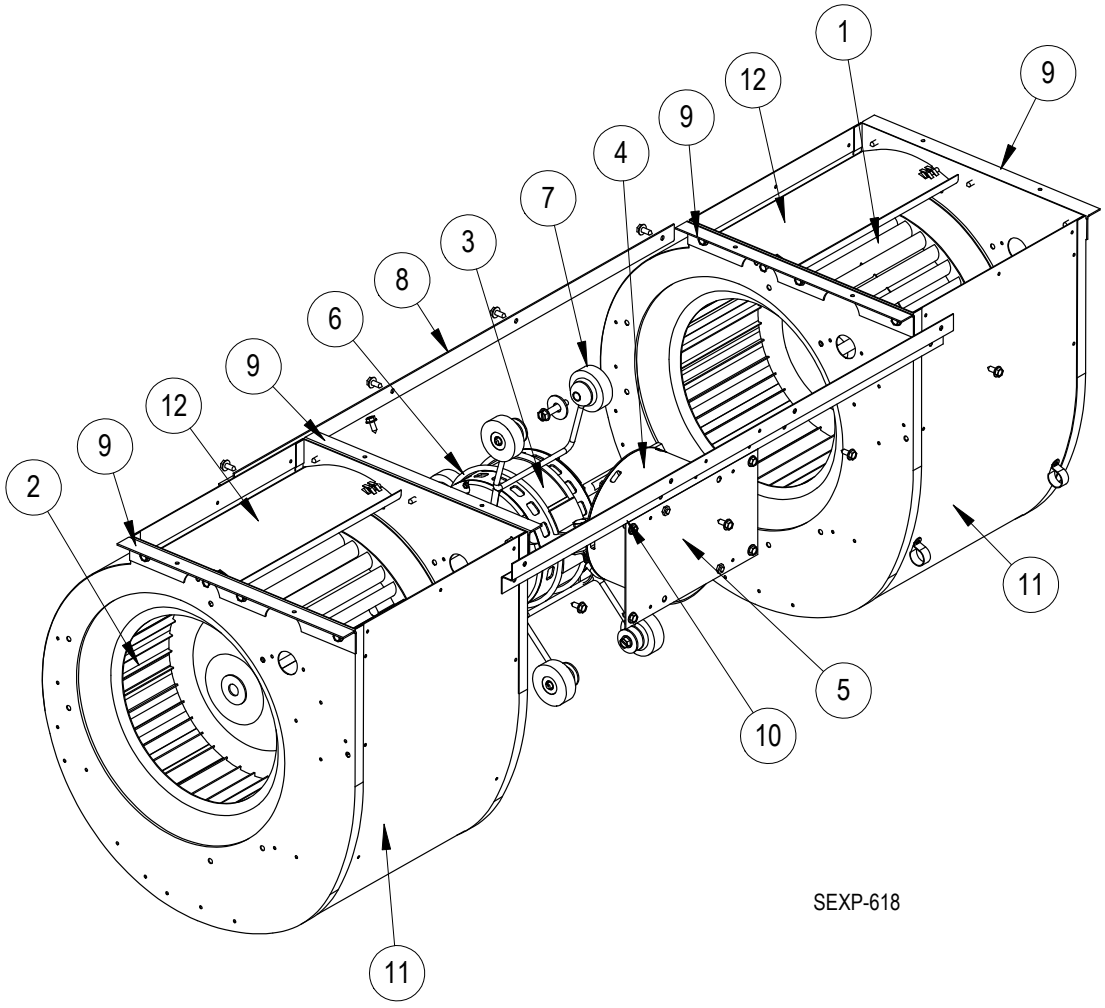
Esta tabla se refiere al plano de la página 10.

CONJUNTO DE SOPLADOR



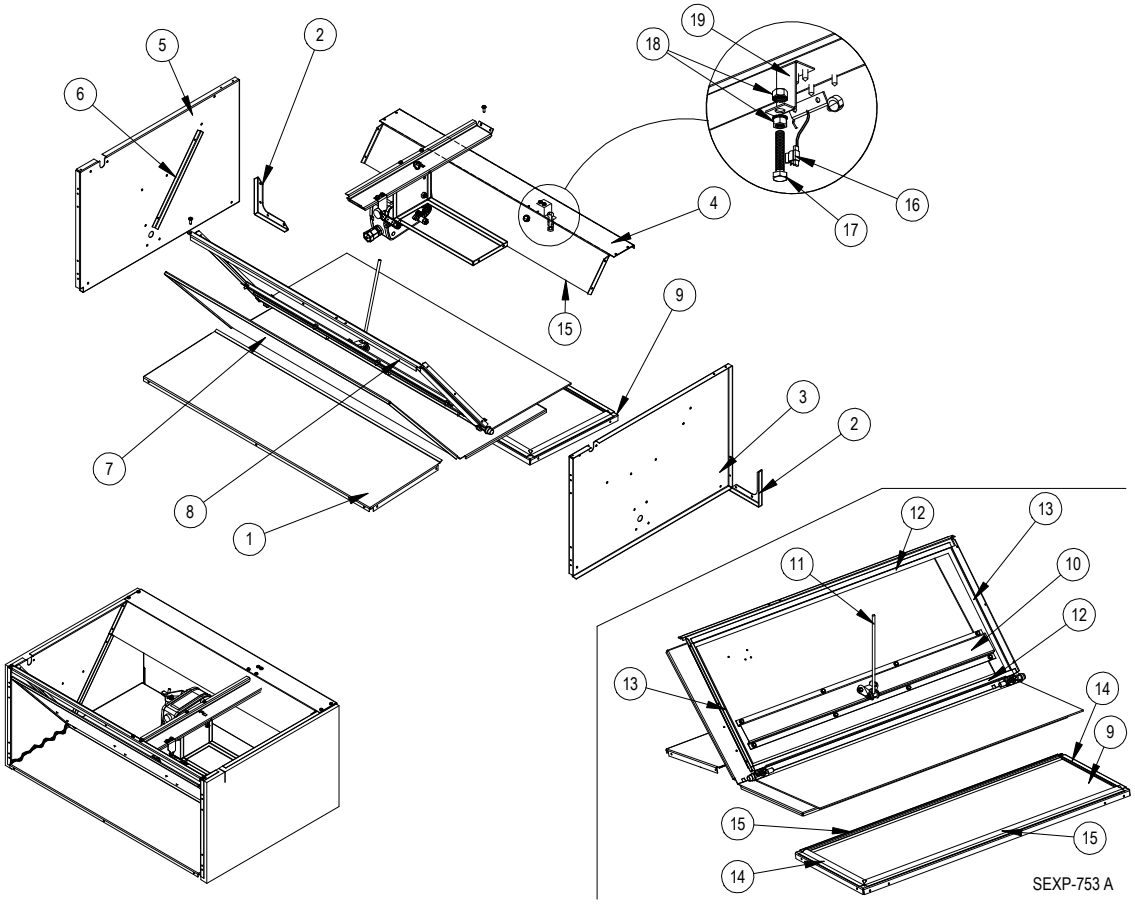
SEXP-178

N.º en la ilustración	Número de pieza	Descripción	S900-320	S900-321	S900-185	S900-186
1	5152-011	Rueda 10 pulgadas (sentido horario)			X	X
1	5152-057	Rueda 9 pulgadas (sentido horario)	X	X		
2	5152-012	Rueda 10 pulgadas (sentido horario)			X	X
2	5152-058	Rueda 9 pulgadas (sentido horario)	X	X		
3	8105-061	Motor del soplador (230/208 V)	X			
3	8105-062	Motor del soplador (460 V)		X		
3	8106-046	Motor del soplador (230/208 V)			X	
3	8106-025	Motor del soplador (460 V)				X
4	8552-091	Capacitor	X	X	X	
4	8552-005	Capacitor				X
5	8200-040	Soporte del motor	X	X	X	X
6	5451-011	Arandelas aislantes	6	6	6	6
7	105-881	Barra de refuerzo posterior	X	X	X	X
8	105-880	Escuadra lateral	4	4	4	4
9	103-389	Barra de refuerzo frontal	X	X	X	X
10	151-101	Alojamiento	2	2	2	2
11	144-166	Difusor	2	2	2	2



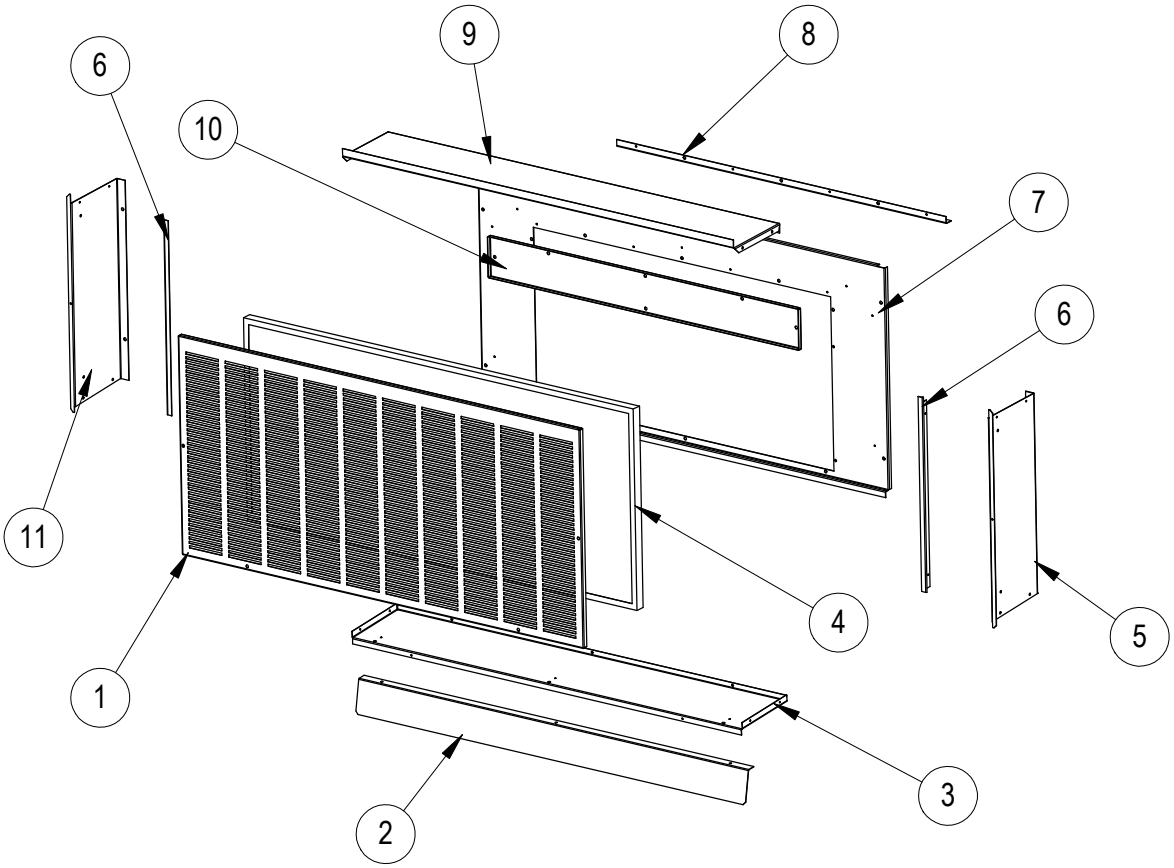
N.º en la ilustración	Número de pieza	Descripción	S900-348-001	S900-349-001
1	5152-011	Rueda 10 pulgadas (sentido horario)	X	X
2	5152-012	Rueda 10 pulgadas (sentido antihorario)	X	X
3	8107-019-0135	Motor 3/4 hp programado con control	X	
3	8107-026-0136	Motor 3/4 hp programado con control		X
5	112-580	Soporte control del motor del soplador	X	X
6	8200-040	Soporte del motor	X	X
7	5451-011	Arandelas aislantes	6	6
8	105-881	Barra de refuerzo posterior	X	X
9	105-880	Escuadra lateral	4	4
10	103-389	Barra de refuerzo frontal	X	X
11	151-101	Alojamiento	2	2
12	144-166	Difusor	2	2

COMPONENTES DE ENFRIAMIENTO GRATUITO POR AIRE EXTERIOR (FREE COOLING)



N.º en la ilustración	Número de pieza	Descripción
1	137-734	Separación frontal inferior
2	113-526	Soporte de esquina
3	S101X981	Lateral derecho
4	S137-871	Separación trasera superior
5	S101Y981	Lateral izquierdo
6	S105-1341	Escuadra de sellado de paleta
7	S139-323	Paleta
8	S137-870	Separación frontal superior
9	S137-736	Separación trasera inferior
10	141-426	Soporte de paleta
11	8602-077	Varilla 1/4" x 9"
12	S1921-067-2909	Sello de paleta del regulador, 29-9/16"
13	S1921-067-1206	Sello de paleta del regulador, 12-3/8"
14	S1921-067-1011	Sello de paleta del regulador, 10-11/16"
15	S1921-067-2906	Sello de paleta del regulador, 29-3/8"
16	8408-044	Sensor 10 kOhm, Curva J, con clip 5/16"
17	1012-052	Perno cabeza hexagonal 5/16-18 x 1-3/4", zincado c/ cromado amarillo 0.0005
18	1012-210	Tuerca 5/16", zincado c/ cromado amarillo 0.0005
19	113-541	Soporte de sensor

CAMPANA DE AIRE DE ENFRIAMIENTO GRATUITO POR AIRE EXTERIOR (FREE COOLING)



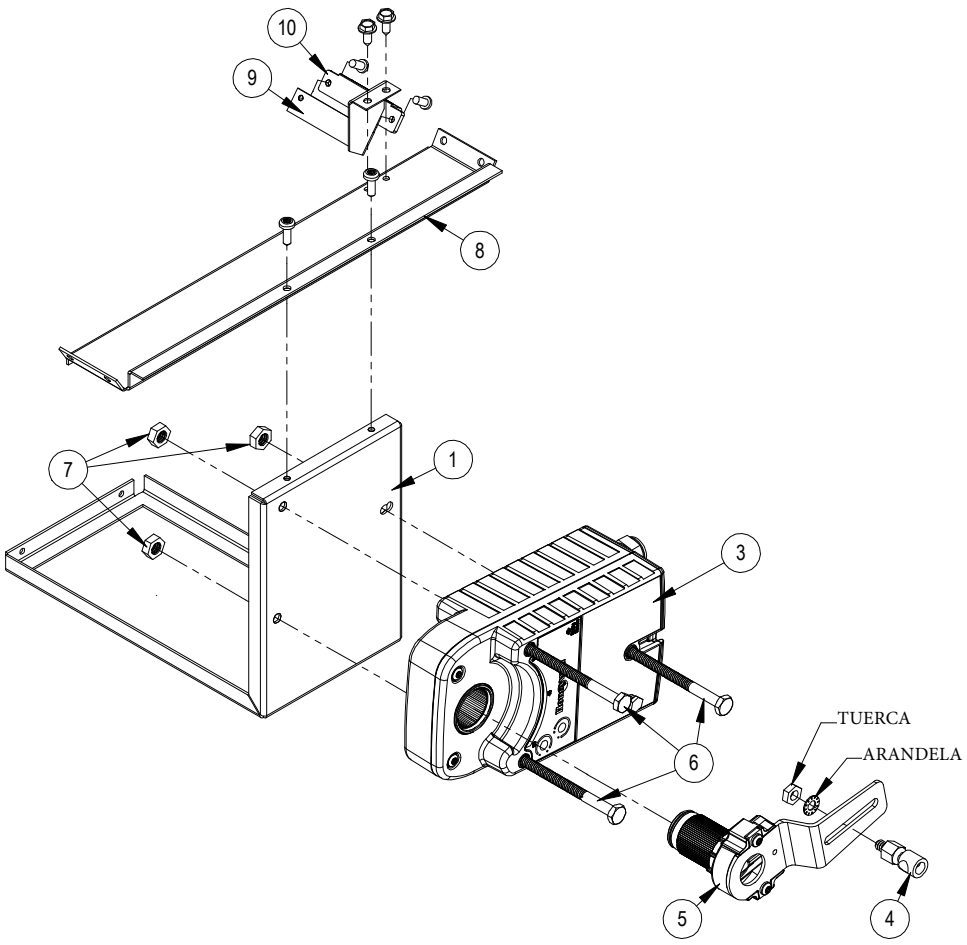
SEXP-752

N.º en la ilustración	Número de pieza	Descripción
1	115-283-* ①	Puerta frontal de campana
2	113-484-* ①	Soporte divisor inferior
3	S127-489-* ①	Fondo de campana
4	7003-062	Filtro de niebla 40-1/4" x 17-7/8" x 7/8"
5	S101-870-* ①	Lateral derecho
6	105-1342	Escuadra de filtro lateral
7	553-600-* ①	Puerta de soporte de campana
8	105-1343	Escuadra de puerta del filtro
9	S107-344-* ①	Cara superior de la campana
10	553-596	Puerta del filtro
11	S101-860-* ①	Lateral izquierdo
	S920-0232	Conjunto de campana completo – Beige
	S920-0233	Conjunto de campana completo – Blanco
	S920-0234	Conjunto de campana completo – Gris

① *Las piezas exteriores del gabinete se fabrican con varias opciones de color de pintura. Para asegurar que se recibió el color de pintura correcto, tenga en cuenta los siguientes códigos:*

Beige: -X Gris castaño: -4
Blanco: -1

MOTOR DEL REGULADOR DE ENFRIAMIENTO GRATUITO POR AIRE EXTERIOR (FREE COOLING)



SEXP-879

N.º en la ilustración	Número de pieza	Descripción
1	141-467	Placa de soporte del actuador
3	8602-067	Actuador de acoplamiento directo
4	8602-008	Juntas de rótula
5	8602-068	Brazo de manivela
6	1012-174	Tornillos de cabeza hexagonal 1/4"-20 x 3-1/4"
7	1012-201	Tuerca keps hexagonal acero zincado 1/4-20
8	141-468	Barra de soporte del actuador
9	113-655	Soporte del interruptor de paleta
10	8406-150	Interruptor de palanca 1 polo 2 vías (SPDT) sellado, servicio piloto
NS	910-2014	Sensor de temperatura exterior